

Conférence de presse

Le lundi 25 mai

Notes d'allocution du maire, Mike Savage

Bonjour. Merci de vous joindre à nous pour faire le point sur la réponse de la municipalité à la COVID-19.

Je tiens d'abord à souligner le travail acharné de nombreuses personnes, notamment celles qui continuent d'offrir des services d'urgence dans toute la région d'Halifax, y compris les équipes de pompiers au cours de la fin de semaine à Porters Lake.

Mentionnons ici les services des Transports et travaux publics, des Loisirs, de la Planification, des Bibliothèques, nos Greffiers municipaux, nos employés des Finances et des Communications, Jacques et l'équipe de la haute direction; vous avez tous joué un rôle vital dans les services aux résidents en ces temps particuliers et difficiles.

Les résidents ont aussi grandement collaboré. Ils se sontentraidés, ont fait l'école à leurs enfants à la maison, se sont portés volontaires pour aider les personnes dans le besoin et ont assumé la responsabilité personnelle et collective de ralentir la propagation du virus.

Naturellement, il y a tellement de choses que nous ne comprenons pas encore au sujet de la COVID-19. Et pourtant, nous avons beaucoup appris depuis que les premiers cas sont apparus à Wuhan avant de faire le tour du monde.

Nous savons que nous pouvons nous protéger en appliquant des mesures de base, c'est-à-dire en restant à deux mètres les uns des autres, en ne nous rassemblant pas en grand nombre et en étant rigoureux sur l'hygiène des mains.

Au cours de ces premières semaines, nous avons aussi appris quelque chose sur nous-mêmes, comme à quel point nous tenons à nos amis et à notre famille et à quel point nous avons besoin de la communauté.

Beaucoup d'entre nous rêvent de se retrouver entre amis dans notre restaurant préféré, d'assister à un spectacle ou de participer à un jeu.

Notre première réaction à la pandémie de la COVID a été, à juste titre, de rentrer chez nous et d'y rester le plus possible. Ces efforts ont réussi à faire baisser les taux d'infection, mais des précautions seront en place au cours des mois à venir.

D'une façon ou d'une autre, nous devons continuer, pour notre bien-être social et financier et pour cette ville que nous aimons. Nous passons rapidement en mode de reprise alors que nous voyons de plus en plus de services, d'entreprises et d'équipements publics s'ouvrir en s'adaptant aux nouvelles réalités de la pandémie.

À cette fin, nous devons adapter les espaces publics aux circonstances dans lesquelles nous nous trouvons. Avec l'autorisation du Dr Strang, nous avons rouvert des parcs, des sentiers et des plages, et nous allons maintenant plus loin.

Aujourd'hui, nous voulons vous faire part de la façon dont nous continuons à mettre en place et à adapter nos réponses municipales, notamment la *réponse d'Halifax en matière de mobilité : Plan pour les voies et les espaces publics* afin d'adapter les rues, les trottoirs et les pistes cyclables aux recommandations.

En consultation avec les commissions d'amélioration des entreprises, nous mettrons en œuvre des ajustements temporaires à court, moyen et long terme du réseau de transport, dans le cadre de l'effort collectif visant à maintenir la ville en mouvement tout en travaillant à réduire la propagation de la COVID-19.

Jacques donnera plus de détails sur la première phase, l'élargissement des trottoirs sur le chemin Spring Garden, dans une moindre mesure le chemin Quinpool, et d'autres améliorations pour les piétons.

Je félicite le personnel pour son travail continu dans ce domaine et j'attends avec impatience d'autres initiatives qui faciliteront les déplacements dans la ville et fourniront des espaces supplémentaires pour l'agrandissement des terrasses des bars et des restaurants.

C'est Halifax, où nous sommes reconnus pour notre nature accueillante. Alors que nous entrons dans cette nouvelle phase, restons fidèles à nous-mêmes et soyons gentils les uns envers les autres en trouvant de nouvelles façons d'apprécier notre ville.

Je continue à travailler en étroite collaboration avec le Partenariat d'Halifax, qui élabore un vaste plan de relance économique pour la région.

Dans le même ordre d'idées, je collabore avec Discover Halifax, qui examine de plus près la reprise à long terme du secteur du tourisme.

Ces efforts nécessitent tous un grand soutien à nos entreprises locales, qu'il s'agisse d'un séjour estival, d'un plat à emporter chaque semaine ou d'une entente familiale d'acheter local.

Comme vous le savez, le Conseil continue de débattre d'un budget radicalement remanié en essayant de trouver un équilibre approprié entre la restriction, l'emprunt et le recours aux réserves pour les jours difficiles.

Nous avons l'intention de continuer à injecter de l'argent dans l'économie grâce aux travaux d'immobilisations et à l'approvisionnement.

Nous participerons dans toute la mesure du possible aux programmes de relance avec les gouvernements fédéral et provinciaux grâce à notre liste de projets prêts à démarrer.

Nous continuerons également de faire des investissements essentiels dans l'infrastructure qui soutient l'économie et qui est la marque d'une ville moderne, notamment le transport en commun, le transport actif et l'environnement.

Mais, ne vous méprenez pas. Notre capacité de contribuer à la forte reprise économique de la région d'Halifax et de la province bénéficierait grandement de l'appui des gouvernements provincial et fédéral.

Les discussions se poursuivent sur ces deux fronts, mais il est temps d'agir.

Les maires de tout le pays s'unissent pour réclamer un financement fédéral direct aux municipalités pour la reprise en lien avec la COVID, notamment des fonds pour endiguer l'hémorragie dans les transports publics et une allocation flexible de la taxe sur l'essence.

Les municipalités sont les gouvernements les plus proches des lieux où la population canadienne vit et fait des affaires, et nous sommes les mieux placés pour stimuler les premières lignes.

Je continuerai de travailler avec notre Conseil, avec nos collègues de la Fédération des municipalités de la Nouvelle-Écosse, de la Fédération canadienne des municipalités et du Caucus des maires des grandes villes pour faire pression sur cette question au nom des résidents et des entreprises de la région d'Halifax.

Merci

Notes d'allocution de l'AAP, Jacques Dubé

Feu de forêt de Porters Lake

Merci, monsieur le Maire.

Je tiens tout d'abord à féliciter les équipes de pompiers et de secours de la région d'Halifax pour le travail formidable qu'elles ont accompli cette fin de semaine, à un moment effrayant pour les habitants de la région de Porters Lake.

Les équipes ont passé la fin de semaine à lutter contre un feu de forêt dans la région, et je suis très heureux que les résidents aient pu retourner chez eux en toute sécurité après l'évacuation de samedi.

Les services du Territoire et des forêts continuent d'entretenir le périmètre et de surveiller l'incendie.

Nous tenons à remercier le gouvernement de la province pour tous les efforts déployés cette fin de semaine et pour avoir été un partenaire solide tout au long de l'événement.

Les résidents seront avisés si des changements sont apportés à l'état de l'incendie, et nous vous remercions tous pour votre collaboration.

Cette situation est difficile dans le meilleur des cas, mais il y a certainement un niveau de stress accru en raison de la COVID-19.

Nous encourageons tous les résidents de la municipalité qui ont besoin de soutien à communiquer avec l'un des nombreux services offerts par le gouvernement de la province. Visitez novascotia.ca/coronavirus/fr pour connaître les numéros de téléphone des personnes qui sont là pour vous aider.

Je tiens également à remercier tous les travailleurs de la santé qui non seulement nous aident en première ligne, mais qui sont aussi là pour soutenir notre santé mentale. Au nom de tous les membres de la municipalité, je vous remercie.

Mises à jour sur la COVID-19

Comme toujours, je tiens à remercier tous les employés de la municipalité pour leurs efforts dévoués visant à réduire la propagation de la COVID-19.

À mesure que les restrictions continuent d'être levées et que notre nouvelle « normalité » comme communauté se dessine, nous devons continuer de suivre les directives de la santé publique.

J'aimerais maintenant faire le point sur plusieurs initiatives et ajustements de service alors que nous entamons l'étape de reprise de la COVID-19.

Budget

Pendant que nous nous tournons vers les prochaines étapes, le personnel municipal et le Conseil régional poursuivent les discussions au sujet d'un budget révisé, en tenant compte des répercussions financières de la COVID-19.

Cette discussion a commencé le 12 mai et les réunions se poursuivront au cours des prochains jours.

Je tiens à remercier personnellement les employés de toutes les unités opérationnelles pour la diligence dont vous faites preuve tout au long du processus budgétaire révisé. Votre capacité à vous adapter et à guider vos équipes pendant cette période imprévisible est exceptionnelle.

Les décisions qui ont été prises jusqu'à maintenant n'ont pas été faciles ni prises à la légère. Toutefois, ces décisions placeront la municipalité dans une position de résilience et de stabilité financières, car les

effets de la COVID-19 continuent d’avoir des répercussions sur notre région, notre province et notre pays.

Une autre réunion virtuelle du Comité spécial sur le budget est prévue pour demain, avant la présentation du budget final au Conseil régional le mardi 9 juin. Une fois ces discussions terminées, nous aurons une idée claire des impacts sur les budgets d’investissement et de fonctionnement.

Réponse d’Halifax en matière de mobilité – Plan pour les voies et les espaces publics

Entre-temps, nous n’avons pas attendu la conclusion de ces réunions pour planifier la première étape de la reprise. Nous avons prévu des façons sécuritaires d’aider à rouvrir notre économie.

Comme la distanciation physique demeurera nécessaire dans un avenir prévisible et que les modes de transport évoluent tout au long de la phase de reprise, il est important que nous déterminions les changements nécessaires dans nos rues, nos trottoirs et nos pistes cyclables dans le cadre de notre effort collectif pour réduire la propagation de la COVID-19.

Ce matin, nous annonçons la **première phase** du **Plan de réponse d’Halifax pour la mobilité**. Ce plan comprend des mesures qui peuvent être déployées rapidement, tout en tenant compte de ce qui sera nécessaire au cours des prochains mois en réponse aux directives en matière de santé publique.

Les travaux de la première phase commenceront immédiatement et comprendront des changements qui permettront à tous les piétons, notamment ceux qui ont besoin de mesures d’accessibilité, de maintenir une distance physique sécuritaire lorsqu’ils circulent dans les rues qui relient les gens à des destinations essentielles et à des entreprises locales.

Voici quelques mesures prises dans le cadre de la première phase :

Les trottoirs des deux côtés du chemin Spring Garden, entre les rues South Park et Queen, seront élargis en retirant temporairement les espaces de stationnement et de chargement.

Le trottoir en direction nord sur le chemin Quinpool, entre Quingate Place et Monastery Lane, sera également élargi grâce au retrait des espaces de stationnement et de chargement.

Les passages à niveau des zones où circulent beaucoup de piétons sont modifiés afin de réduire les temps d’attente pour encourager les gens à continuer de se déplacer.

De plus, des espaces de chargement temporaires seront ajoutés dans les centres-villes d'Halifax et de Dartmouth afin de permettre aux entreprises de charger et de décharger des marchandises en toute sécurité.

Ces rajustements seront mis en œuvre d'ici la fin de la semaine et demeureront en place jusqu'à nouvel ordre.

Nous continuerons de déterminer d'autres mesures d'adaptation à apporter au réseau de transport et des renseignements supplémentaires sur la deuxième phase seront annoncés au cours des prochaines semaines.

Sécurité publique

Pendant cette période, notre bureau de la Sécurité publique continue d'évaluer les besoins de nos résidents les plus vulnérables.

Depuis la semaine dernière, deux toilettes portatives, notamment une toilette accessible, ont été installées sur la place arrière de la bibliothèque centrale d'Halifax.

Ce service temporaire, rendu possible grâce à un partenariat avec les Bibliothèques publiques d'Halifax, est offert aux personnes qui en ont besoin, alors que de nombreuses installations publiques ne sont pas disponibles pendant la COVID-19.

Stationnement

À mesure que le gouvernement de la province assouplira les restrictions sanitaires et que les entreprises reprendront leurs activités, les stationnements payants, les stationnements payables à l'heure et les mesures d'application de la loi reprendront à compter du **1er juin**.

Tous les parcomètres seront **en marche** et surveillés à compter du 1er juin dans tous les secteurs de la municipalité. Notre service de paiement mobile, Hotspot, sera réactivé et tous les parcomètres devront être payés. Les périodes limitées des zones de stationnement et de chargement seront également appliquées.

De nouvelles zones de stationnement temporaires de 15 minutes ont été installées pour faciliter le ramassage dans les restaurants et autres commerces.

Toutes les autorisations de stationnement qui expirent entre mars et juin restent valables jusqu'à la réouverture des centres de service à la clientèle. Cela comprend les permis de stationnement mensuels et résidentiels.

L'accessibilité des stationnements, des zones de remorquage et des voies de priorité de transport en commun restera pleinement fonctionnelle.

Parcs et loisirs

En ce qui concerne les services des Parcs et Loisirs, le personnel a rouvert les parcs conformément à l'assouplissement de l'ordonnance sanitaire, mais certains secteurs demeurent fermés, comme les terrains à gazon artificiel et les terrains de basketball.

Il faut en tout temps respecter les limites de distanciation sociale et de regroupement imposées par la santé publique.

Pour le moment, la réservation de sites pour des sports organisés et des rassemblements n'est pas encore permise.

Les organisations sportives sont en train de finaliser de nouveaux protocoles pour répondre aux exigences de santé publique. Une fois ces protocoles en place, le personnel examinera et déterminera les possibilités de réservation.

Les installations de loisirs restent fermées pour l'instant.

En ce qui concerne la programmation des loisirs d'été, la municipalité proposera une variété d'offres virtuelles pour les familles.

Nous attendons de plus amples détails de la part de la santé publique concernant les recommandations de sécurité relatives à la modification des programmes de loisirs. Une fois que nous aurons plus d'information, nous examinerons la **possibilité** d'ajouter d'autres options à notre programmation estivale ajustée actuelle.

Déchets solides

Dans la foulée des mesures de distanciation sociale, la Fin de semaine de don-débarras du 6 et 7 juin et l'événement mobile des déchets ménagers spéciaux au Mic Mac Mall le 13 juin ont tous deux été annulés.

Le programme des dépôts spéciaux de déchets ménagers est également suspendu jusqu'à nouvel ordre.

Le site Halifax.ca contient de nombreux renseignements sur l'entreposage sécuritaire des déchets ménagers dangereux et sur les autres lieux et programmes d'élimination appropriés à la disposition des résidents.

Nous demandons à tous les résidents de continuer à prendre les mesures appropriées pour conserver la propreté de notre municipalité.

Conclusion

Les derniers mois ont été un défi pour nous tous, car il semble que presque tous les aspects de la vie quotidienne sont touchés par la COVID-19.

Nous avons vu des progrès positifs au cours des dernières semaines et je sens que notre moral collectif s'améliore. Il est agréable de voir plus de visages souriants dans nos rues.

Pendant ce temps, veuillez rester en sécurité et continuer à suivre les directives de santé publique. Nous avons fait beaucoup de progrès et nous ne voulons pas faire marche arrière alors que nous continuons à traverser les phases de reprise.

Pour vous tenir au courant de nos efforts continus et des mises à jour sur les services municipaux concernant la COVID-19, visitez le site [Halifax.ca/coronavirus](https://www.halifax.ca/coronavirus).

Merci encore.